



OBS Organisation Bauleitung Schweiz
OSD Organisation Suisse de Direction des travaux
OSD Organizzazione Svizzera Direzione lavori
OSD Organisaziun Svizra da Direcziun da construcziun

OSB - OSD
Postfach
8042 Zürich
info@obs-osd.ch
www.obs-osd.ch

Organizzazione professionale REG

Associazione di specialisti SIA

OSD - Sezione della Svizzera Italiana

CH-6900 Lugano

info@osdsi.ch

A tutti i soci OSD,
Alle associazioni professionali nel ramo dell'edilizia e del Genio civile,
A tutti gli addetti ai lavori.

Lugano, 10.11.2020

GESTIONE CANTIERE, UFFICIO E SICUREZZA

Egregi Signori,

in qualità di OSDsi è nostro compito informarvi della situazione attuale degli uffici e dei cantieri in merito agli ultimi eventi e notizie ricevute dalle autorità Cantionali e Federali.
Stato al 08 novembre 2020

Risoluzione governativa 5692 del 08.11.2020 CdS, valevole fino al 30.11.2020 e in particolare:
*“1. Sono vietati gli assembramenti di più di 5 persone nello spazio pubblico, segnatamente in piazze pubbliche, luoghi di passeggio e parchi, salvo per persone che vivono nella stessa economia domestica.
2. È vietato lo svolgimento di manifestazioni, pubbliche e private, con più di 5 partecipanti.*

In tal senso vi consigliamo di rispettare le seguenti disposizioni per la gestione dei cantieri così da proseguire le attività in modo controllato e sicuro:

- All'interno di tutta l'area di cantiere vige l'obbligo di indossare la mascherina igienica, fatta eccezioni per attività all'aperto dove può essere garantita la distanza tra le persone di almeno ml. 1.5, questo vale anche durante il periodo di pausa e ristoro.
- Dev'essere premura della DL programmare, dove possibile, le attività in modo da non avere assembramenti con più di 5 persone, le ditte sono responsabili di rispettare scrupolosamente tali indicazioni.



Eine nationale Berufsgruppe der Schweizer Kader Organisation SKO
Un groupe professionnel national de l'association suisse des cadres ASC
Un gruppo professionale nazionale dell'associazione svizzera dei quadri ASQ



OBS Organisation Bauleitung Schweiz
OSD Organisation Suisse de Direction des travaux
OSD Organizzazione Svizzera Direzione lavori
OSD Organizaziun Svizra da Direcziun da construcziun

OSB - OSD
Postfach
8042 Zürich
info@obs-osd.ch
www.obs-osd.ch

Organizzazione professionale REG

Associazione di specialisti SIA

OSD - Sezione della Svizzera Italiana

CH-6900 Lugano

info@osdsi.ch

- Le riunioni di cantiere restano permesse, in un luogo ben areato, da effettuare a scaglioni con un massimo di 5 partecipanti per gruppo, ad una distanza di almeno ml. 1.5. Dove questo non è possibile, sono permesse riunioni con un massimo di 5 persone, per un massimo di 15 min. per gruppo, indossando la mascherina igienica o barriera fisica. Sono consigliate riunioni in videoconferenza.
- Senza il consenso scritto della DL (vedi verbali) nessuna ditta deve operare in cantiere di sua iniziativa.
- Tutte le ditte sono responsabili di rispettare le direttive Cantionali e Federali e in particolare nel rispetto delle norme igieniche accresciute e di distanza sociale. Nel caso ci fossero richieste particolari da parte della ditta, le stese devono essere approvate dalla DL in forma scritta prima dell'intervento.
- Ogni ditta deve comunicare alla DL tempestivamente e prima dell'inizio di ogni intervento quali attività non possono essere svolte nel rispetto delle predette direttive.
- Ogni ditta deve segnalare in forma scritta quali attività può svolgere in piena autonomia e quali necessitano l'assistenza di maestranze di altre ditte.
- È consigliabile far firmare un documento di autodichiarazione ad ogni ditta, sulla necessaria informazione e sulla tutela della salute dei propri dipendenti.

Per quanto attiene le nuove regole imposte dall'emergenza Corona virus, alle ditte operanti in cantiere non devono essere riconosciuti supplementi rispetto a quanto convenuto contrattualmente, inerenti al rispetto delle direttive e normative, se non precedentemente discussi e approvati in forma scritta dalla DL.

È importante tenere informato il Committente delle decisioni prese in cantiere, soprattutto per quel che riguarda eventuali supplementi, ritardi e/o interruzioni puntuali nel programma lavori.

Per quel che riguarda il lavoro d'ufficio svolto nei propri studi, vi consigliamo di rispettare le seguenti disposizioni:

- È consigliato, dove possibile, il lavoro da casa.
- All'interno dell'ufficio vige l'obbligo di indossare la mascherina, fatta eccezioni per attività svolte nella propria postazione di lavoro, solo dove può essere garantita la distanza tra le persone di almeno ml. 1.5 o con barriera fisica, questo vale anche durante il periodo di pausa e ristoro.
- Dev'essere premura del datore di lavori di programmare, dove possibile, le attività in modo da non avere assembramenti con più di 5 persone, i dipendenti sono responsabili di rispettare scrupolosamente tali indicazioni.
- Le riunioni d'ufficio, comprese quelle interne, restano permesse, in un luogo ben areato, con un massimo di 5 partecipanti per volta, con l'obbligo di indossare la mascherina o barriera fisica. Sono consigliate riunioni in videoconferenza.



Eine nationale Berufsgruppe der Schweizer Kader Organisation SKO
Un groupe professionnel national de l'association suisse des cadres ASC
Un gruppo professionale nazionale dell'associazione svizzera dei quadri ASQ



OBS Organisation Bauleitung Schweiz
OSD Organisation Suisse de Direction des travaux
OSD Organizzazione Svizzera Direzione lavori
OSD Organizaziun Svizra da Direcziun da construcziun

OSB - OSD
Postfach
8042 Zürich
info@obs-osd.ch
www.obs-osd.ch

Organizzazione professionale REG

Associazione di specialisti SIA

OSD - Sezione della Svizzera Italiana

CH-6900 Lugano

info@osdsi.ch

- Tutti i dipendenti sono responsabili di rispettare le direttive Cantionali e Federali e in particolare nel rispetto delle norme igieniche accresciute e di distanza sociale.
- Ogni dipendente deve comunicare tempestivamente al proprio datore di lavoro quali attività d'ufficio non possono essere svolte nel rispetto delle predette direttive.

Vi ricordiamo che, in base alle leggi e normative vigenti in ambito lavorativo, il datore di lavoro è responsabile della sicurezza e della salute dei propri lavoratori, in particolare la norma SIA I 18 art. 104, Legge federale sul lavoro nell'industria, nell'artigianato e nel commercio (LL) art. 6 cpv 1 e 2, Legge federale sull'assicurazione contro gli infortuni (LAINF) art. 82, Ordinanza sulla prevenzione degli infortuni e delle malattie professionali (OPI) art. 3 e 10

Sicuri di una collaborazione da parte di tutti, sarà nostra premura tenervi informati sull'evoluzione della situazione.

Restiamo a disposizione, cordiali saluti.

il Comitato OSDsi

Allegati: flyer informativi Confederazione Svizzera e Repubblica e Cantone Ticino.
Risoluzione Governativa no. 5692 del 8 novembre 2020

C.p.c.: A tutti i soci OSDsi, OSD sede centrale, associazioni professionali, addetti ai lavori.



Eine nationale Berufsgruppe der Schweizer Kader Organisation SKO
Un groupe professionnel national de l'association suisse des cadres ASC
Un gruppo professionale nazionale dell'associazione svizzera dei quadri ASQ